



บริษัท เอช.ยู.เอ็ม.ดี จำกัด

เลขที่ 207/34 หมู่บ้านสิริเพลส พัฒนาการ ซอยเฉลิมพระเกียรติ 48 แขวงคอกไม้ เขตประเวศ กรุงเทพฯ 10250

เลขประจำตัวผู้เสียภาษี 0-1055-65068-57-5 License No. 11/10857

โทร : 092-632-9438 , 083-925-4524 , 097-225-2278 , 089-708-9997

E-Mail : humdnorthstar@gmail.com www.humdtravel.com Page : humdnorthstar



ทัวร์ไม่ลง
ร้านช้อปปิ้ง

นั่งรถไฟ
ความเร็วสูง

รวมรถ
ขนกระเป๋า

เจ๋งตู

ชมใบไม้เปลี่ยนสี จิวจ้ายโกว ปี้เฟิงโกว สี่ตรุณี

อุทยานจิวจ้ายโกว

อุทยานปี้เฟิงโกว

ภูเขาสี่ตรุณี

คอนเฟิร์มออกเดินทาง
ทุกพีเรียด 2 ท่านขึ้นไป

ตุลาคม - พฤศจิกายน 2569

ราคาเริ่มต้น

22,899

SCAN ME

ชมใบไม้เปลี่ยนสี 3 อุทยาน-ปี้เฟิงโกว-ภูเขาสี่ตรุณี-จิวจ้ายโกว-ชอยกว้างชอยแคบ-แพนด้ายักษ์ปิ่นตึก IFS

- ✓ ชมใบไม้เปลี่ยนสีสุดอลังการที่ จิวจ้ายโกว ปี้เฟิงโกว สี่ตรุณี
- ✓ เปิดประสบการณ์นั่งรถไฟความเร็วสูง (รวมรถขนกระเป๋า)
- ✓ ถ่ายรูปคู่แพนด้ายักษ์ปิ่นตึก IFS
- ✓ ช้อปปิ้งจุใจถนนคนเดินไท่กู่หลี่ และ ถนนคนเดินชุนซีลู่
- ✓ เพลิดเพลินกับการช้อปปิ้งและเลือกชิมลองอาหารสตรีทฟู้ดมากมายที่ชอยกว้างชอยแคบ
- ✓ แถมฟรี !! กระเป๋าผ้าท่านละ 1 ใบ



กำหนดการเดินทาง : ตุลาคม - พฤศจิกายน 2569

เส้นทางการบิน		เที่ยวบิน	เวลาออก-เวลาถึง		ระยะเวลาเดินทาง
สุวรรณภูมิ - เฉิงตู (BKK-TFU)		EU2868	20.30-23.30		3 ชั่วโมง 00 นาที
เฉิงตู - สุวรรณภูมิ (TFU-BKK)		EU2867	18.20-20.30		3 ชั่วโมง 10 นาที
กรณีลูกค้ามีซื้อตั๋วภายในประเทศ กรุณาสอบถามคอนเฟิร์มตารางการบินกับทางเจ้าหน้าที่อีกครั้ง					
เที่ยวบิน, ราคาตั๋วและรายการอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม โดยมีต้องแจ้งให้ ทราบล่วงหน้า					
วันที่	รายการท่องเที่ยว	รายละเอียดมื้ออาหาร จำนวน 14 มื้อ			โรงแรมที่พัก หรือเทียบเท่า
		เช้า	เที่ยง	เย็น	
1	สนามบินสุวรรณภูมิ – สนามบินเฉิงตูเทียนฟู - เข้า โรงแรมที่พัก EU2868 (20.30-23.30)	-	-	-	DE RUN DA HOTEL 4 ดาวหรือเทียบเท่า
2	ชอยกว้างชอยแคบ – นั่งรถไฟความเร็วสูง (รวมรถขน กระเป๋า) - เขตอุทยานจิ่วจ้ายโกว	🍽	🍽 เปิดปากกิ้ง	🍽	NEW JIU ZHAI HOTEL 4 ดาวหรือเทียบเท่า
3	อุทยานจิ่วจ้ายโกว (รวมรถเวียนอุทยาน) - แม่เสี้ยน	🍽	🍽	🍽	MOUNTAIN WHISPER 4 ดาวหรือเทียบเท่า
4	อุทยานปี้ผิงโกว (รวมแบตเตอรี่) - ตูเจียงเยียน	🍽	🍽	🍽	SHANG HE HOTEL 4 ดาวหรือเทียบเท่า
5	ภูเขาสี่ตรุณี – หุบเขาซวงเฉียวโกว (รวมรถอุทยาน) - เมืองเฉิงตู	🍽	🍽	🍽	AC HOTEL BY MARRIOTT 4 ดาวหรือเทียบเท่า
6	ถนนคนเดินชุนซีลู่ - ไท่กุ่หลี่ – แพนด้ายักษ์ป็นตึก IFS - สนามบินสุวรรณภูมิ EU2867 (18.20-20.30)	🍽	🍽 สุกี้หม่าล่า	-	✈
รายการทัวร์อาจมีการสลับปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสม โดยผู้จัดจะคำนึงถึงผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ					

วันแรก	สนามบินสุวรรณภูมิ – สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่ - เข้าโรงแรมที่พัก
17.30 น.	คณะพร้อมกัน ณ สนามบินสุวรรณภูมิ ชั้น 4 เคาน์เตอร์ สายการบิน Chengdu Airlines เจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ คอยอำนวยความสะดวกให้แก่ท่านก่อนเดินทางขึ้นเครื่อง
20.30 น.	นำท่านเหินฟ้าสู่ เมืองเฉิงตู โดยเที่ยวบินที่ EU2868 (ไม่รวมบริการอาหารบนเครื่อง)
23.30 น.	เดินทางถึงสนามบินเฉิงตูเทียนฟู่ ประเทศจีน หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองเรียบร้อยแล้ว นำท่านเดินทางเข้าพักที่พัก DE RUN DA HOTEL 4 ดาว หรือเทียบเท่า
วันสอง	ชอยกวางชอยแคบ – นั่งรถไฟความเร็วสูง (รวมรถขนกระเป๋า) - เขตอุทยานจิวจ้ายโกว
เช้า	รับประทานเช้า ณ ภัตตาคาร (1)



นำท่านไป **ชอยกวางชอยแคบ** เดินชมตรอกกว้าง ตรอกแคบ เดินชมบ้านเรือนสไตล์ราชวงศ์ชิง โคมไฟสีแดง ตรอกชอกชอยสุดคลาสสิก ถ่ายรูปมุมไหนก็ปัง พร้อมสตรีทฟู้ดและร้านชาอุ่นๆ ให้ฟินตลอดทาง

เที่ยง	รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (2) เมนูพิเศษ เปิดปากกึ่ง
	จากนั้น นั่งรถไฟความเร็วสูง เดินทางสู่เขตอุทยานจิวจ้ายโกว (รวมรถขนกระเป๋า)
ค่ำ	รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (3)

นำท่านเดินทางเข้าพักที่พัก NEW JIU ZHAI HOTEL 4 ดาว หรือเทียบเท่า

วันสาม	อุทยานจิวจ้ายโกว (รวมรถเวียนอุทยาน) - แม่เสียน
เช้า	รับประทานเช้า ณ ภัตตาคาร (4)

นำท่านเดินทางไป **อุทยานจิวจ้ายโกว (รวมรถเวียนอุทยาน)** มรดกโลกทางธรรมชาติ UNESCO ระดับ AAAAA ที่ได้รับการยกย่องให้เป็นสวรรค์บนดินแห่งนครเสฉวนตั้งอยู่ในอำเภอจิวจ้ายโกว โดดเด่นด้วยทะเลสาบสีฟ้าคริสตัลใส จนมองเห็นกันบึง, น้ำตกหินปูนชั้นขนาดยักษ์, ยอดเขาหิมะ และป่าเปลี่ยนสีหลากฤดูกาล ห้ามพลาด ได้แก่ ทะเลสาบห้าสี, ทะเลสาบยาว, น้ำตกน้ำวิหกลาง และ น้ำตกหาดไข่มุก ถือเป็นสวรรค์ของนักเดินทางและสายถ่ายภาพ



เที่ยง

รับประทานอาหารในอุทยาน (5)

พาท่านเดินทางสู่ **เม่าเสียน** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 5 ชั่วโมง)

ค่ำ

รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (6)

นำท่านเดินทางเข้าพัก **MOUNTAIN WHISPER 4 ดาว** หรือเทียบเท่า

วันสี่

อุทยานปีนังโกว (รวมแบดเตอร์) - ตูเจียงเยียน

เช้า

รับประทานอาหารเช้า ณ ภัตตาคาร (7)

นำท่านไป **อุทยานปีนังโกว (รวมแบดเตอร์)** อุทยานธรรมชาติระดับ AAAAA เจ้าของฉายาไปไม่เปลี่ยนสีที่สวยงามที่สุดแห่งเสฉวน ดินแดนไปไม่เปลี่ยนสีและยอดเขาหิมะที่สวยงามที่สุดแห่งหนึ่งของมณฑลเสฉวนลัดเลาะผ่านขุนเขาสูงชันและป่าสนโบราณ ตื่นตาตื่นใจไปกับทัศนียภาพของยอดเขาหิมะสลับซับซ้อน ทะเลสาบสีฟ้าครามใสปานกระจกสะท้อนเงาขุนเขา



เที่ยง

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (8)

เดินทางไป **ตูเจียงเยียน** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง)

ค่ำ

รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (9)

นำท่านเดินทางเข้าพัก **SHANG HE HOTEL 4 ดาว** หรือเทียบเท่า

วันห้า

ภูเขาสี่ดรุณี – หุบเขาชวงเฉียวโกว (รวมรถอุทยาน) - เมืองเจิ้งตู

เช้า

รับประทานเช้า ณ ภัตตาคาร (10)

นำท่านเดินทางสู่ **ภูเขาสี่ดรุณี** ภูเขาแห่งนี้ได้รับการขนานนามตามตำนานท้องถิ่นว่าเป็นพี่น้องสี่สาวที่ปกป้องผืนป่าและขุนเขา โดดเด่นด้วยยอดเขาหิมะสูงเสียดฟ้า 4 ยอดเรียงรายกัน โดยยอดน้องคนสุดท้ายยอดเขาเหยาเม่ย์เฟิง ความสูงถึง 6,250 เมตรจากระดับน้ำทะเล ห้อมล้อมด้วยหุบเขาธรรมชาติ ลำธารใส ป่าสน และทุ่งหญ้าสเตลล์สวิตเซอร์แลนด์



เที่ยง

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (11)

ชมความงาม **อุทยานชวงเฉียวโกว (รวมรถอุทยาน)** หุบเขาที่ขึ้นชื่อว่ามีทิวทัศน์ที่สวยงามและสมบูรณ์ที่สุดแห่งภูเขาสี่ดรุณี เป็นหุบเขาเพียงแห่งเดียวในบรรดา 3 หุบเขาของภูเขาสี่ดรุณีที่มีรถอุทยานบริการนำท่องเที่ยวตลอดระยะทางกว่า 34 กิโลเมตร รถจะพาท่านไต่ระดับความสูงขึ้นไปยังจุดสูงสุด ป่าสนแดง แล้วค่อยๆ นั่งรถแฉะจอดตามจุดท่องเที่ยวลงมาทำให้สามารถเที่ยวชมความงามระดับแอลป์ตระวันออกได้อย่างสะดวกสบาย



ค่ำ

รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (12)

นำท่านเดินทางเข้าพัก **AC HOTEL BY MARRIOTT 4 ดาว** หรือเทียบเท่า

วันท

ถนนคนเดินชุนซีลู่ - ไท่กุ่หลี่ - แพนด้ายักษ์ปิ่นตึก IFS - สนามบินสุวรรณภูมิ

เช้า

รับประทานเช้า ณ ภัตตาคาร (13)

พาท่านไปยัง ถนนคนเดินชุนซีลู่ ศูนย์กลางการช้อปปิ้งชื่อดังในเฉิงตู เต็มไปด้วยแฟชั่น และความบันเทิง และ ไท่กุ่หลี่ ย่านสตรีทแฟชั่นสุดล้ำที่โดดเด่นด้วยการออกแบบอาคารสไตล์เรอเนซองส์โบราณ ตื่นตาตื่นใจไปกับร้านค้าแบรนด์เนมระดับโลก แฟล็กชิพสโตร์ดีไซน์สุดล้ำ จอโฆษณา 3D ตาเปล่าขนาดยักษ์ อีสระให้ท่านได้ทอตนองเลือกซื้อสินค้า จิบกาแฟในคาเฟ่สุดชิค เดินต่อไปยัง แพนด้ายักษ์ปิ่นตึก IFS ประติมากรรมสแตนเลสสีขนาดยักษ์นี้มีชื่อผลงานอย่างเป็นทางการว่า "I Am Here" สร้างสรรค์โดยศิลปินระดับโลก Lawrence Argent มีความสูงถึง 15 เมตร และน้ำหนักกว่า 13 ตัน ตั้งตระหง่านปิ่นอยู่เกาะเกาะผนังห้างสรรพสินค้า IFS International Finance Center บริเวณสี่แยกถนนคนเดินชุนซีลู่ กลายเป็นจุดเช็คอินมหาชนที่นักท่องเที่ยวทุกคนจากทั่วโลกต้องแวะมา



ถ่ายรูปคู่เมื่อมาเยือนนครเฉิงตู

เที่ยง

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (14) เมนูพิเศษ สุกี้หม่าล่า

สมควรแก่เวลานำท่านเดินทางสู่ สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่ ประเทศจีน

16.20 น.

เดินทางกลับกรุงเทพฯ โดยสายการบิน สายการบิน CHENGDU AIRLINE เที่ยวบินที่ EU2867

19.30 น.

เดินทางถึง สนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพพร้อมความประทับใจ



Check in China

CEUTFU14

เจียงตู จีว๋ายโกว ปี่เฉงโกว สี่ตรุยี่
ใบไม้เปลี่ยนสี ไม่ลงร้าน 6วัน5คืน

อัตราค่าบริการ

วันเดินทาง	ผู้ใหญ่พัก 2-3 ท่าน (ไม่มีราคาเด็ก)	พักเดี่ยวจ่ายเพิ่ม
ตุลาคม 2569		
06 – 11 ตุลาคม 2569	30,899 บาท	3,900 บาท
29 ตุลาคม – 03 พฤศจิกายน 2569	30,899 บาท	3,900 บาท
31 ตุลาคม – 05 พฤศจิกายน 2569	30,899 บาท	3,900 บาท
พฤศจิกายน 2569		
05 – 10 พฤศจิกายน 2569	27,899 บาท	3,900 บาท
07 – 12 พฤศจิกายน 2569	27,899 บาท	3,900 บาท
12 – 17 พฤศจิกายน 2569	27,899 บาท	3,900 บาท
14 – 19 พฤศจิกายน 2569	27,899 บาท	3,900 บาท
19 – 24 พฤศจิกายน 2569	25,899 บาท	3,900 บาท
21 – 26 พฤศจิกายน 2569	26,899 บาท	3,900 บาท
22 – 27 พฤศจิกายน 2569	22,899 บาท	3,900 บาท
26 พฤศจิกายน – 01 ธันวาคม 2569	26,899 บาท	3,900 บาท
28 พฤศจิกายน – 03 ธันวาคม 2569	26,899 บาท	3,900 บาท

ราคาเด็กทารก (อายุไม่เกิน 2 ปี) INFANT : 8,000 บาท

ราคาทัวร์ไม่รวมค่าทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถ

ท่านละ 1,500 บาท ตลอดการเดินทาง

หัวหน้าทัวร์ไทย แล้วแต่ความพึงพอใจในการบริการของท่าน

รายการท่องเที่ยวนี้ อาจเปลี่ยนแปลงหรือสลับสถานที่ท่องเที่ยว ได้ตามความเหมาะสม
อันเกิดจากปัจจัยภายนอก เช่น สภาพอากาศ ความล่าช้าของเที่ยวบิน และอื่นๆ
โดยบริษัทฯ ผู้จัด จะคำนึงถึงผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ

(10 ท่านขึ้นไป มีหัวหน้าทัวร์บริการ)

อย่าลืม!! อ่านเพื่อทำความเข้าใจเงื่อนไขการจองทัวร์

เงื่อนไขการยกเลิก

- ➔ ยกเลิกก่อนเดินทาง 45 วันทำการขึ้นไป ผู้จัดจะคืนค่ามัดจำให้เต็มจำนวน โดยอาจมีค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงที่ไม่สามารถคืนได้ ยกเว้นกรณีทัวร์ที่เดินทางตรงวันหยุดเทศกาล วันหยุดนักขัตฤกษ์ จะต้องแจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง 60 วันทำการขึ้นไป
- ➔ ยกเลิกการเดินทาง น้อยกว่า 45 วันทำการก่อนเดินทาง ผู้จัดจะไม่คืนเงินมัดจำค่าทัวร์ และ หรือ เรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง เช่น ค่าบัตรโดยสาร ค่าโรงแรม ค่าจากร้านอาหาร หรืออื่นๆ
- ➔ ยกเลิกการเดินทาง หลังจากกรู๊ปเต็มหรือปิดการขายแล้ว ผู้จัดจะเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง เช่น ค่าบัตรโดยสาร ค่าโรงแรม ค่าจากร้านอาหาร ค่าเสียโอกาสในการขาย และอื่นๆ

การแจ้งยกเลิกการเดินทาง เลื่อนวันเดินทาง หรือไม่เดินทางในวันเดินทางที่ทำการจองไว้

ผู้จัดถือว่าเป็นการยกเลิกทั้งสิ้น

อัตราค่าบริการรวม

- ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับเส้นทางตามรายการระบุชั้นทัศน اجر(ต้องไป-กลับพร้อมคณะเท่านั้น)
- ค่าภาษีสนามบิน และค่าน้ำมันเชื้อเพลิงแล้ว และ**ทางบริษัทขอเก็บเพิ่มในกรณีที่สายการบินมีการปรับค่าธรรมเนียมเพิ่ม ก่อนการเดินทาง****
- ค่าที่พักมาตรฐานตามที่ระบุในรายการ
- ค่าอาหารตามรายการที่ระบุในรายการ
- ค่ารถรับ-ส่งนำเที่ยวตามรายการ และค่าเข้าชมสถานที่ตามรายการระบุ
- ค่าบริการหัวหน้าทัวร์ที่ชำนาญเส้นทางนำท่านท่องเที่ยวตลอดรายการในต่างประเทศ
- ประกันอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง วงเงินท่านละ 1,000,000 บาท(เงื่อนไขตามกรมธรรม์)
- ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และหักภาษี ณ ที่จ่าย 3% (คำนวณจากค่าบริการเท่านั้น)

อัตราค่าบริการไม่รวม

ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ ค่าทำหนังสือเดินทาง ค่าโทรศัพท์ส่วนตัว ค่าช้อปปิ้ง มินิบาร์ในห้องพัก รวมถึงค่าอาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มนอกเหนือจากรายการ
ค่าสัมภาระที่หนักเกินสายการบินกำหนด (ปกติ 23 กก.)
ค่าทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถ **ท่านละ 1,500 บาท** (เด็กชำระค่าทิปเท่ากับผู้ใหญ่)

ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ไทย แล้วแต่ความพึงพอใจของท่าน

เงื่อนไขการจองและชำระเงิน

ชำระมัดจำในวันที่จองที่นั่งละ **10,000 บาท** พร้อมหนังสือเดินทาง (หรือสำเนา) ส่วนที่เหลือชำระทั้งหมดอย่างน้อย **30 วัน** ก่อนเดินทาง

กรณีที่เดินทางช่วงวันหยุด หรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight, Extra Flight ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าทัวร์
ทั้งเต็มจำนวนหรือบางส่วน ในกรณีที่ท่านจองแล้วยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทาง

ข้อควรทราบ

ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ความรับผิดชอบใดๆทั้งสิ้นในกรณีดังต่อไปนี้

- หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน การประท้วง การนัดหยุดงาน การก่อกวน การปิดด่าน ภัยธรรมชาติ หรือกรณีที่ท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองหรือเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทยและต่างประเทศ ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
- หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ ไม่ทานอาหารบางมื้อ เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่าง ทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาขาดก่อนออกเดินทางแล้ว
- หากเกิดทรัพย์สินสูญหายจากการโจรกรรมและ/หรือ เกิดอุบัติเหตุสูญหายที่เกิดจากความประมาทของตัวนักท่องเที่ยวเอง
- ตัวเครื่องบินเป็นตัวราคาพิเศษ หากท่านไม่เดินทางพร้อมคณะ ไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม ไม่สามารถนำมาเลื่อนวันเดินทางได้หรือคืนเงินได้
- เนื่องจากตัวเครื่องบินเป็นรูปแบบหมู่คณะ ระบบจะทำการ Random ไม่สามารถเลือกที่นั่งได้ ท่านอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน แต่สามารถแจ้งความต้องการต่อหน้าเคาน์เตอร์สายการบินท่านนั้น

ข้อกำหนดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการเดินทางสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 16 ปี

ผู้โดยสารที่มีอายุต่ำกว่า 16 ปีจะต้องเดินทางพร้อมกับบิดามารดาหรือผู้ปกครองโดยชอบด้วยกฎหมาย หากเดินทางเพียงลำพัง จะต้องมียินยอมพร้อมสำเนาบัตรประชาชนของบิดามารดาหรือผู้ปกครองที่ลงนามรับรองความถูกต้อง หากมีการสุ่มตรวจและไม่สามารถแสดงหลักฐานดังกล่าวได้ สายการบินมีสิทธิปฏิเสธการขึ้นบิน และดำเนินการตรวจสอบเพิ่มเติมและผู้โดยสารจะต้องรับผิดชอบต่อผลที่เกิดขึ้นเองแต่เพียงผู้เดียว

สำคัญมาก !!!

หนังสือเดินทาง (PASSPORT) ต้องมีอายุการใช้งานอย่างน้อย 6 เดือน

บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบหากหนังสือเดินทางของท่านเหลือไม่ถึง

และไม่สามารถเดินทางออกนอกประเทศได้